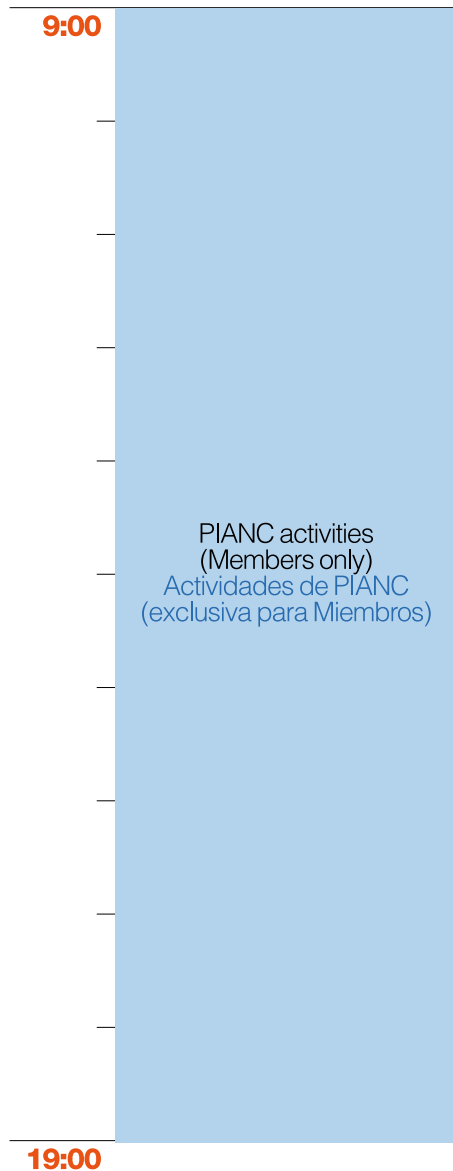
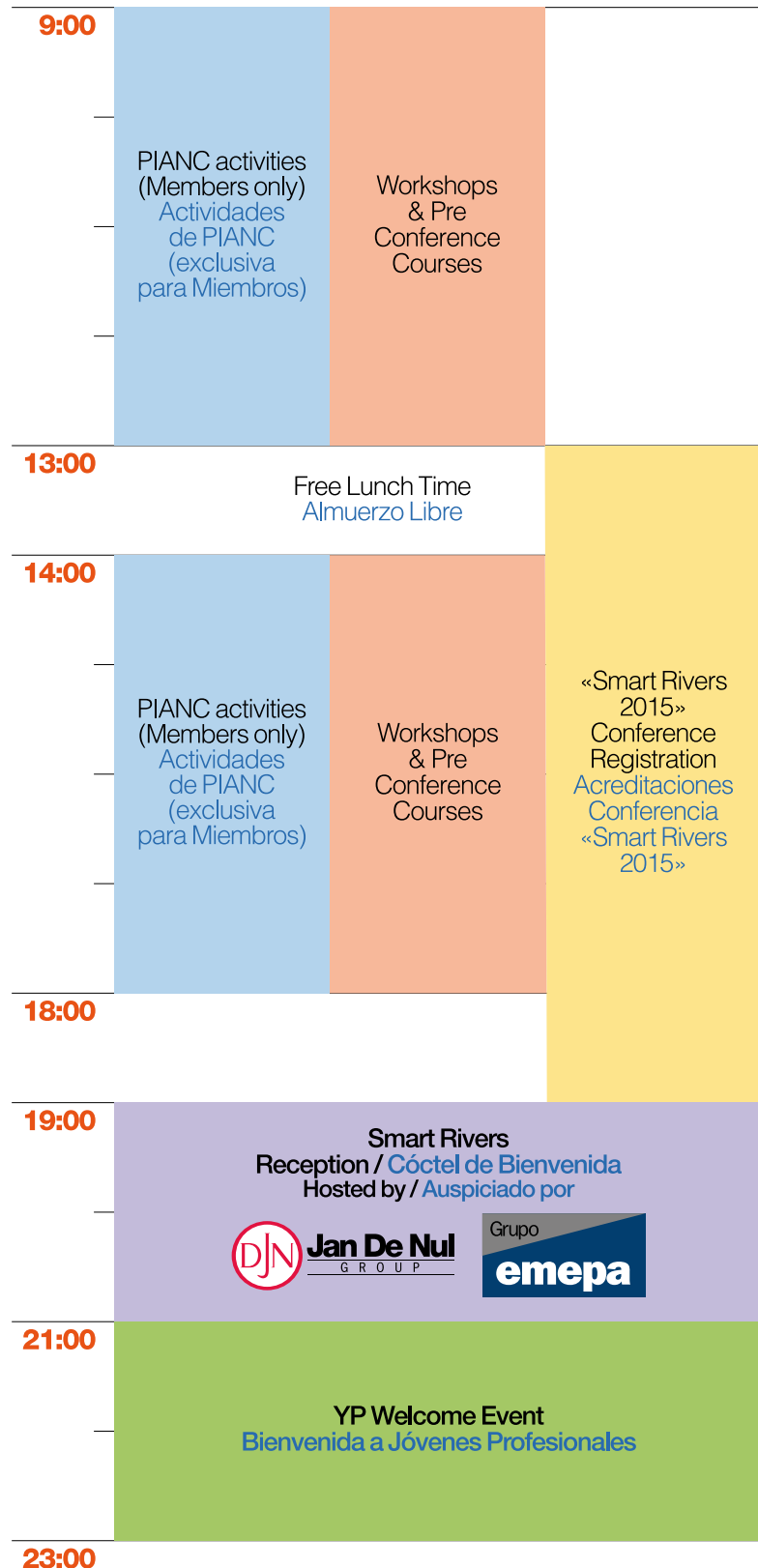


PRELIMINAR SCHEDULE / PROGRAMA PRELIMINAR

Monday, September 7
Lunes, 7 de Septiembre










Tuesday, September 8
Martes, 8 de Septiembre








PRELIMINAR SCHEDULE / PROGRAMA PRELIMINAR

Wednesday, September 9 / Miércoles, 9 de Septiembre

8:30	Registration <i>Acreditaciones</i>		
9:00	ROOM A/SALAA (Juan Pablo II)  OPENING SESSION <i>SESIÓN DE APERTURA</i>		
10:00	ROOM A / SALA A  5 Inland ports and waterways <i>Puertos y vías fluviales Interiores</i>	ROOM B / SALA B 4 Inland waterway transport and the environment (including climate change) <i>La navegación interior y el medio ambiente (incluido el cambio climático)</i>	ROOM C / SALA C 2 International and transboundary collaboration in inland waterway transport and river management <i>La colaboración internacional y transfronteriza en el transporte por vías navegables y gestión de los ríos</i>
12:45	ROOM A/SALAA (Juan Pablo II)  Innovación en Seguridad Portuaria en la Hidrovía Paraná-Paraguay: el CCREP de la Cooperativa de Trabajos Portuarios		
13:00	Buffet lunch hosted by  COOPERATIVA DE TRABAJOS PORTUARIOS LIMITADA de Puerto General San Martín		
14:00	ROOM A/SALAA (Juan Pablo II)  Key Note Speaker 1 ESTEBAN SÁENZ: Executive Vice President for Operations Panama Canal Authority (ACP) PANAMÁ		
15:00	ROOM A / SALA A  5 Inland ports and waterways <i>Puertos y vías fluviales Interiores</i>	ROOM B / SALA B 4 Inland waterway transport and the environment (including climate change) <i>La navegación interior y el medio ambiente (incluido el cambio climático)</i>	ROOM C / SALA C 10 Recreational Navigational <i>Navegación Recreativa</i> 2 International and transboundary collaboration in inland waterway transport and river management <i>La colaboración internacional y transfronteriza en el transporte por vías navegables y gestión de los ríos</i>
18:00	ROOM A / SALA A  LATIN AMERICAN EVENT <i>EVENTO LATINOAMERICANO</i>		
20:00	YP event underground Tango orchestra CAFF		
22:00			




PRELIMINAR SCHEDULE / PROGRAMA PRELIMINAR

Thursday, September 10 / Jueves, 10 de Septiembre

8:30	Registration <i>Acreditaciones</i>		
9:00	ROOM A/SALAA (Juan Pablo II)  Key Note Speaker 2 RICARDO SÁNCHEZ: Chief of the Infrastructure Services Unit Natural Resources and Infrastructure Division - ECLAC		
10:00	ROOM A / SALA A  3 Integration of inland waterway transport in the intermodal supply chain <i>La integración de la navegación interior en la cadena de suministro intermodal</i>	ROOM B / SALA B 5 Inland ports and waterways <i>Puertos y vías fluviales Interiores</i>	ROOM C / SALA C 8 Operational management & maintenance of waterways (e.g. dredging, aids to navigation, etcetera) <i>La gestión operativa y mantenimiento de Hidrovías (por ejemplo, el dragado, ayudas a la navegación, etc.)</i>
12:45	ROOM A/SALAA (Juan Pablo II)  SERGIO BORRELLI - President of AGP - Port of Buenos Aires - Argentina		
13:00	Buffet lunch hosted by  Puerto Buenos Aires <i>El destino de la carga</i>		
14:00	ROOM A / SALA A  8 Operational management & maintenance of waterways (e.g. dredging, aids to navigation, etcetera) <i>La gestión operativa y mantenimiento de Hidrovías (por ejemplo, el dragado, ayudas a la navegación, etc.)</i>	ROOM B / SALA B 5 Inland ports and waterways <i>Puertos y vías fluviales Interiores</i> 1 Information services and technology for inland waterway transport <i>Servicios de información y tecnología para el transporte por vía navegable</i>	ROOM C / SALA C 6 Hydraulic structures <i>Estructuras Hidráulica</i>
18:00	—		
19:30	TANGO LESSONS AT «TANGO PORTEÑO». Optional activity - Previous registration during the conference is required 6:45 PM departure from the UCA Convention Center <i>Clases de tango - Actividad optativa - Previa inscripción durante el evento</i>		
20:30	DINNER SHOW «TANGO PORTEÑO» CENA SHOW «TANGO PORTEÑO» 8:00 PM transfer service provided by the organization from the following hotels: <ul style="list-style-type: none"> •INTERCONTINENTAL BUENOS AIRES •KENTON PALACE BUENOS AIRES •UNIQUE ART MADERO •UNIQUE PALACIO SAN TELMO 		
23:30	—		

PRELIMINAR SCHEDULE / PROGRAMA PRELIMINAR

Friday, September 11
Viernes, 11 de Septiembre

8:30	Registration Acreditaciones		
9:00	ROOM A / SALA A  6 Hydraulic structures Estructuras Hidráulicas	ROOM B / SALA B 1 Information services and technology for inland waterway transport Servicios de información y tecnología para el transporte por vía navegable	ROOM C / SALA C 9 Case studies of big fluvial navigation systems. Estudios de caso de grandes sistemas de navegación fluvial 7 Multipurpose use of river systems. Uso multipropósito de los sistemas fluviales.
13:00	ROOM A/SALAA (Juan Pablo II)  Key Note Speaker 3 JO ELLEN DARCY: Assistant Secretary of the Army (Civil Works)		
14:00	Buffet lunch		
15:00	CLOSING SESSION / SESIÓN DE CLAUSURA		
15:30	Technical Visit I / Visita técnica I: PORT OF BUENOS AIRES Hosted by / Auspiciada por: Terminales Río de la Plata 		
18:00			

Saturday, September 12
Sábado, 12 de Septiembre

8:00	Technical visit II Visita técnica II: TECPLATA	Technical visit III Visita técnica III: TERMINAL ZÁRATE
14:00		
17:00		